

ЗМІСТ

РОЗДІЛ 1

ЗАГАЛЬНЕ МОВОЗНАВСТВО

Гамзаева Лала Аладдин кызы. ПСИХОЛИНГВИСТИКА КАК ИНТЕГРАТИВНАЯ СФЕРА НАУКИ.....	7
Gurbanova Aynura Nariman. SEGMENTATION OF PHRASES IN THE DEEP AND SURFACE STRUCTURE CONCEPTS.....	11
Мамедова Гюнай Самед кызы. ПЕРВЫЕ РЕГИОНАЛЬНЫЕ ГАЗЕТЫ АЗЕРБАЙДЖАНА.....	17
Новосілець О.В. СЕМАНТИЧНИЙ РОЗВИТОК ЛЕКСИКИ СУЧАСНОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ.....	21
Піскунов О.В., Роман В.В. ДОСЛІДЖЕННЯ ТЕНДЕНЦІЙ МОВНОГО РОЗВИТКУ В РОБОТАХ УКРАЇНСЬКИХ І РОСІЙСЬКИХ МОВОЗНАВЦІВ ХІХ СТ. – 30-Х РР. ХХ СТ.....	27
Рожков Ю.Г. МЕТОДИКА ВИОКРЕМЛЕННЯ ТЕРМІНІВ ВЕТЕРИНАРНОЇ МЕДИЦИНИ З КОРПУСУ ВЕТЕРИНАРНИХ ТЕКСТІВ.....	33

РОЗДІЛ 2

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

Бездітко А.Р. ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ МАРКЕРІВ МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ КІНОГЕРОЯ (НА МАТЕРІАЛІ СЕРІАЛУ «ТЕОРІЯ ВЕЛИКОГО ВИБУХУ»).....	37
Голубенко Н.І. ДО ПИТАННЯ ПРО КОГНІТИВНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ХУДОЖНЬОГО ПЕРЕКЛАДУ.....	42
Смельянова Д.В., Арнаутова В.Г. ТРУДНОЩІ ПЕРЕКЛАДУ ФІЗИЧНИХ ТЕРМІНІВ НА ПРИКЛАДІ ПОНЯТТЯ «СИЛА».....	46
Minkovska I.I. ТРАНСКОДУВАННЯ ЯК ОДИН ЗІ СПОСОБІВ ПЕРЕДАЧІ УКРАЇНСЬКИХ ОНІМІВ І РЕАЛІЙ ЛАТИНИЦЕЮ.....	50
Савіна Ю.О. ЛІНГВОПОЕТИЧНІ ЗАСОБИ СТВОРЕННЯ КОМІЧНОГО ТА ЇХ ВІДТВОРЕННЯ У ПРОЦЕСІ ПЕРЕКЛАДУ (НА МАТЕРІАЛІ ТВОРІВ ДЖ. К. ДЖЕРОМА Й О. ГЕНРІ ТА ЇХ УКРАЇНСЬКОМОВНИХ ПЕРЕКЛАДІВ).....	58
Сайко М.А. ПЕРЕКЛАД ЯК СИМУЛЯКР ТА СИМУЛЯКРИ В ПЕРЕКЛАДІ.....	64
Триндяк І.М. «ХИБНІ ДРУЗІ ПЕРЕКЛАДАЧА» В ТЕКСТАХ ГАЗЕТНО-ПУБЛІЦИСТИЧНОГО СТИЛЮ.....	69
Шепітько С.В., Смирнова М.С., Панова Я.Є. ЛІНГВОПЕРЕКЛАДАЦЬКІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОРСЬКОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ.....	74

РОЗДІЛ 3

ПОРІВНЯЛЬНО-ІСТОРИЧНЕ І ТИПОЛОГІЧНЕ МОВОЗНАВСТВО

Вайноренс І.П. КОГНІТИВНО-СТРУКТУРНА І ПРОПОЗИЦІЙНО-ЗМІСТОВА СКЛАДОВІ КАУЗАЛЬНОЇ ДОМІНАНТИ «ЕФЕКТ» В АНГЛОМОВНОМУ Й УКРАЇНОМОВНОМУ ПСИХОЛОГІЧНОМУ ДИСКУРСІ.....	78
Давиденко А.О. КУЛЬТУРНИЙ ПРОСТІР ЯК ОСНОВА ФОРМУВАННЯ КОНЦЕПТІВ.....	84
Ковальчук О.П. ІНТЕРНАЦІОНАЛІЗМИ ЯК КОМПОНЕНТИ ЗАПОЗИЧЕНОЇ ЕПОНІМІЧНОЇ ЛЕКСИКИ В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ.....	88
Хмара В.В. ЗІСТАВНИЙ АНАЛІЗ ВЛАСНИХ ІМЕН У СКЛАДІ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ У ЗАХІДНОГЕРМАНСЬКИХ ТА СХІДНОСЛОВ'ЯНСЬКИХ МОВАХ.....	92

РОЗДІЛ 4

СТРУКТУРНА, ПРИКЛАДНА ТА МАТЕМАТИЧНА ЛІНГВІСТИКА

Ніколаєва Т.М. ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНІ АСПЕКТИ МОВИ СОЦІАЛЬНИХ МЕРЕЖ.....	96
--	----

РОЗДІЛ 5

УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА

Вірич О.В. ЕКСПЛІКАЦІЯ ПСИХОЛОГІЧНОГО ПОРТРЕТА В ПРОЗІ МАРІЇ МАТІОС.....	102
--	-----

Грабівська Г.І. ХРОНІКА УКРАЇНСЬКОГО КУЛЬТУРНОГО ЖИТТЯ У ФЕЙЛЕТОНАХ ІВАНА ФРАНКА НА ШПАЛЬТАХ ПОЛЬСЬКОМОВНОГО ЧАСОПИСУ ГАЛИЧИНИ "KURJER LWOWSKI".....	107
Джигун Л.М. ЖАНРОВО-СТИЛЬОВА СВОЄРІДНІСТЬ МОДЕЛЮВАННЯ УРБАНІСТИЧНИХ ТА СІЛЬСЬКИХ МОТИВІВ У ДІАСПОРНІЙ МЕМУАРНІЙ ПРОЗІ.....	113
Дзинглюк О.С., Гречиха В.А. ПАТРІОТИЧНА ПІСНЯ ЯК НЕВІД'ЄМНИЙ ЕЛЕМЕНТ НАЦІОНАЛЬНОЇ СВІДОМОСТІ УКРАЇНЦІВ.....	118
Савенко О.П. ТВОРЧА ОБРОБКА РІЗДВЯНОГО СЮЖЕТУ В УКРАЇНСЬКИХ АПОКРИФАХ.....	124
Талабірчук О.Ю. МОТИВ УТЕЧІ-ПОВЕРНЕННЯ У ПРОЗІ ІВАНА ЯЦКАНИНА.....	128
Токар Н.В. ІСТОРИЧНА ПРОЗА ІВАНА КОРСАКА У КРИТИЧНИХ І НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ.....	134

РОЗДІЛ 6

РОСІЙСЬКА ЛІТЕРАТУРА

Soroka I.A. COVERAGE OF EXISTENTIAL PROBLEMS IN WORKS OF L. ANDREEV.....	142
---	-----

РОЗДІЛ 7

ЛІТЕРАТУРА ЗАРУБІЖНИХ КРАЇН

Білінська Х.В. ТЕОРІЯ СТАТЕВОГО ДОБОРУ В РОМАНАХ ЕДІТ ВОРТОН «ДІМ РАДОСТІ» ТА «ЕПОХА НЕВИННОСТІ».....	147
Кісіль А.М. АНТИУТОПІЧНИЙ ХРОНОТОП У РОМАНІ «МЕХАНІЧНИЙ АПЕЛЬСИН» ЕНТОНІ БЕРДЖЕСА.....	154
Літак А.М. ВІДЧУЖЕННЯ У БРИТАНСЬКОМУ ЖІНОЧОМУ РОМАНІ ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТТЯ.....	158
Нестелєєв М.А. ПАРАНОЯ І БІНАРНІ ОПОЗИЦІЇ В РОМАНІ ДОНА ДЕЛІЛЛО «ПІДЗЕМНИЙ СВІТ».....	164
Опришко Н.О. ФРАНЦУЗЬКИЙ ПОСТМОДЕРНІСТСЬКИЙ РОМАН ПРО ЛЮБОВ ЯК ІНТЕРТЕКСТ: «ПЛАТФОРМА» МІШЕЛЯ УЕЛЬБЕКА.....	169
Селігей В.В. АМЕРИКАНСЬКІ ВІДТІНКИ СІНО-АМЕРИКАНСЬКОЇ КИТАЙСЬКОСТІ В РОМАНІ Ю ЛІХУА «МІЖ РОЗЛУКОЮ ТА ПРОЩАННЯМ».....	174
Sutnyk O.V. ПРИКМЕТНИКИ ЯК ЗАСОБИ ПСИХОЛОГІЗАЦІЇ ОПОВІДІ В МАЛІЙ ПРОЗІ ВІЛЬЯМА ФОЛКНЕРА.....	178

РОЗДІЛ 8

ПОРІВНЯЛЬНЕ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

Смольницька О.О. КОМПАРАТИВНИЙ АНАЛІЗ ОБРАЗУ СИРЕНИ У ВИБРАНІЙ ЛІРИЦІ ВІРИ ВОВК І БРИТАНСЬКІЙ ПОЕЗІЇ XVII СТ.: МІФОЛОГІЧНИЙ І ГЕНДЕРНИЙ АСПЕКТИ.....	183
---	-----

РОЗДІЛ 9

ТЕОРІЯ ЛІТЕРАТУРИ

Лесняк Ю.В. НОВЕ МОДЕЛЮВАННЯ ЧАСОПРОСТОРУ У НОВЕЛАХ МИКОЛИ ХВИЛЬОВОГО.....	191
--	-----